

Contents

1 BECOMES 100	2
text by Julia Liu, illustrated by Lai Ma · published by Aichi	
THE BLACK DOG THAT COULD PLOW	4
text by Chen Jing-Cong, illustrated by Tu Hsiao-Erh · published by Acme	
THE LITTLE MAGPIE AND THE ROCKY HILL	6
text by Liu Ching-Yen, illustrated by Tsai Chao-Lun · published by Rainbow Family Life	
YI'S TURTLE	8
by Kao Ying-Hsueh · published by Grimm Press	
PARADISE IN NO MAN'S LAND	10
by Lee Ru-Qing · published by Linking	
LORD OF THE EARTH AND HIS TWELVE CHILDREN	12
by Wang Ching · published by Hsin Yi	
I SAW A BIRD	14
by Liu Bor-Leh · published by Children's Publications Co., Ltd.	
LET'S GO FISHING	16
by Chiu Cheng-Tsung · published by Hsiao Lu	
I CAN'T SEE	18
by Tsai Chao-Lun · published by Little Soldier	
FIRST CHAIR CELLIST	20
text by Wang Wen-Hua, illustrated by Amann Wang · published by Global Kids Books	
THE RAINBOW OF TIME	22
by Jimmy Liao · published by Locus	
ANIMAL HOSPITAL NO. 39	24
by Lee Chin-Lun · published by Locus	
THE MOST BEAUTIFUL FLOWER OF THEM ALL	26
text by Huang Jian-Wei, illustrated by Chien Yin · published by OutSide The Box	
MY ASIAN ELEPHANT HANDBOOK	28
text by Chang Dung-Chun, illustrated by Huang Li-Chen · published by Commonwealth Magazine	
BLUE EYE CALLS SMALL EARS	30
by Huang Yu-Hsin, Huang Yu-Chen, Wang Pin-Han and Wang Pin-Jie · published by BiG Intellectual	



1 BECOMES 100

1 個變 100 個



- Publisher: Aichi
- Date: 1/2012
- Rights contact:
Veruca Chou (Aichi)
bimo43@yahoo.com.tw
- Pages: 30pp
- Size: 25 x 23.5 cm

Mama Bear makes a really big rice dumpling and Baby Bear takes this dumpling down to the lake to go fishing. But the smell is too delicious, and two foxes hiding in the trees have the same thought: they're going to steal that rice dumpling. A fight follows, and the two foxes tear the dumpling into two. Red Fox decides to hide his dumpling in the ground. But along comes Mrs Shrew, who divides the dumpling into ten pieces and feeds them to her babies. But her youngest wants to save his piece of dumpling until later, so he too digs it into the ground...

1 Becomes 100 is a funny and charming story that introduces basic mathematical concepts, as well as the importance of love and sharing.



JULIA LIU 劉思源 / Author

Editor by profession, reader and writer by necessity, Julia Liu lives for language and storytelling. She has served as an editor of children's fiction at several of Taiwan's biggest and most prestigious publishers, and has published picture books, illustrated biographies on Einstein and Archimedes and a collection of fairy tales.

LAI MA 賴馬 / Illustrator

Lai Ma published his first book, *I've Turned into a Dragon!* at the age of twenty-seven to much critical acclaim. He has devoted himself since to his writing and illustrations. He has won almost every major prize for children's literature in Taiwan, and has had three books take the top spot on the Eslite yearly bestseller list for picture books. He and his wife run a picture book gallery in Taitung, putting on regular events to excite the imaginations of children from all over the island.





THE BLACK DOG THAT COULD PLOW

大黑狗耕田



- Publisher: Acme
- Date: 3/2011
- Rights contact:
Guo Tz-Feng (Acme)
m1054@mail.acmebooks.com.tw
- Pages: 40pp
- Size: 25.5 x 23.5 cm

Once upon a time, there was a pair of orphaned brothers. When dividing their inheritance, the older brother got the valuable land and even stole the youngest brother's cow. The villagers sympathised with the young brother and gave him a hen, but when a neighbour's black dog bit the hen to death, the dog's owner gave him to the young man as compensation. Man and dog became the best of friends and the animal helped him to plow the fields. But when the older brother heard about this, he grew jealous and beat the dog. With tears rolling down his cheeks, the younger brother buried his best friend, only for a miracle to happen...

The Black Dog That Could Plow is a traditional story that has been passed down through generations of the Puyuma tribe, now retold through Chen Jing-Cong's simple and crisp prose and Tu Hsiao-Erh's charming illustrations.

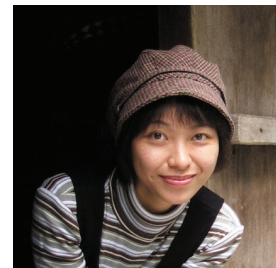


CHEN JING-CONG 陳景聰 / Author

Born in 1966 in Taiwan's central mountains, Chen Jing-Cong has a master's in children's literature from National Taitung University. He has published over thirty books for children, winning him many prizes, such as the Taiwan Children's Literature Award and the Bing Xin Award in China.

TU HSIAO-ERH 杜小爾 / Illustrator

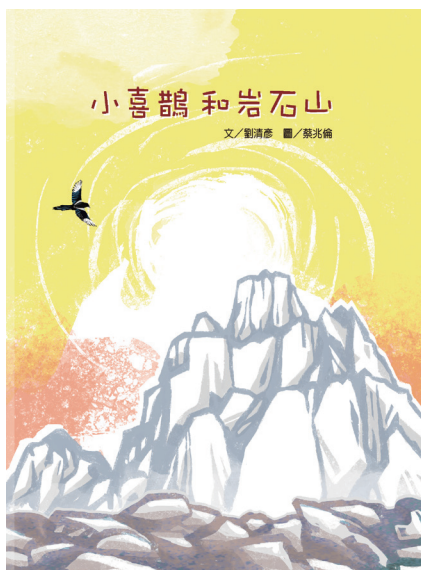
Tu Hsiao-Erh has worked as a professional illustrator for many years and has an impressive list of titles to her name, including *Sweet Fruit*, *My Favourite English Nursery Rhymes*, *Spotty the Brave Mouse* and *Tales from the Puyuma Tribe*.





THE LITTLE MAGPIE AND THE ROCKY HILL

小喜鵲與岩石山



Ali, the Little Magpie, was the first to ever land on Rocky Hill. Every day Rocky Hill waited for Ali to come and when Ali came he brought not only an exciting story, but also a very special gift. And because of Ali's gift, the empty and barren Rocky Hill was able to drape itself with a beautiful set of new clothes...

Through the technique of personification, we see how a small measure of kindness can bring about big changes. And by showing kindness to others, readers young and old can help make our world a better place.

- Publisher: Rainbow Family Life Education Association
- Date: 1/2013
- Rights contact:
Chang Yu-Jung (Rainbow Family Life)
rainbowkidseditors@rkf.org.tw
- Pages: 36pp
- Size: 21.6 x 28.7 cm

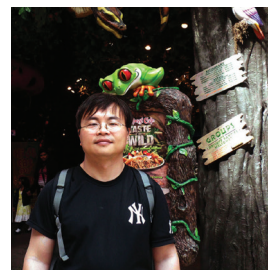


LIU CHING-YEN 劉清彥 / Author

A journalist by training, Liu Ching-Yen has always maintained a love for children's literature. He spends most of his time translating and writing children's books. Ching-Yen travels frequently both in Taiwan and abroad to speak to grownups who also love story books. He has also hosted a children's television program, winning him a prize for best children's presenter in 2013. His greatest wish is to be a little Magpie himself and spread the seed of reading around the globe.

TSAI CHAO-LUN 蔡兆倫 / Illustrator

Tsai Chao-Lun is an experienced Taiwanese-born comic artist and illustrator of children's books. He has had his work published in *Mandarin Daily News* and *Mandarin Weekly*. Tsai has also published a number of illustrated books, including *I Can't Sleep, I Can't See, I See the Weather in the Smallest Things*.





YI'S TURTLE

小蕙養了一隻小烏龜



- Publisher: Grimm Press
- Date: 5/2013
- Rights contact:
Diane Ho (Grimm Press)
diane_ho@grimmpress.com.tw
- Pages: 40pp
- Size: 21.5 x 27 cm

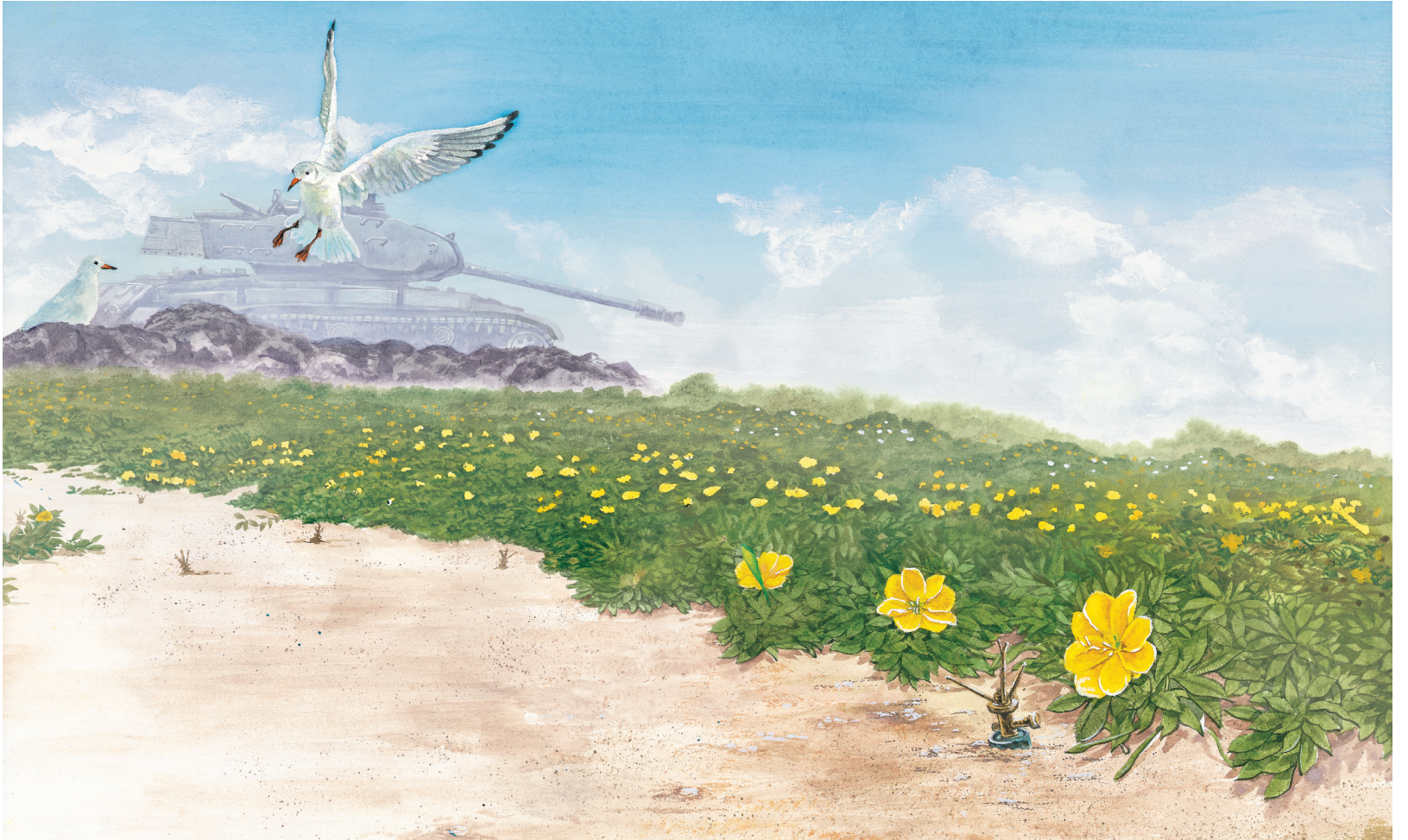
One day, Yi's older sister wins a turtle at the night market, but rather than keep it for herself, she decides to give it to Yi to look after. Every day Yi washes and feeds it, plays with it, even draws it in her art class. The turtle quickly becomes her best friend. But then one day her worst fear comes true, her beloved turtle stops moving...

Yi's Turtle is a story of the tender love between a child and her pet, beautifully rendering the happiness and deep sadness such love brings.



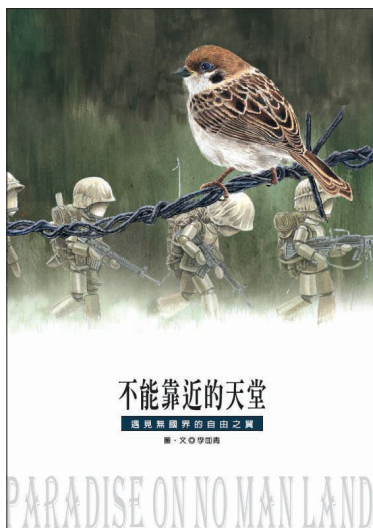
KAO YING-HSUEH 高鶯雪

Born in Taipei, Kao Ying-Hsueh graduated from the Académie Charpentier in Paris. She has been working as a professional illustrator for nearly twenty years, and has won numerous prizes in Taiwan for her works. Published books include *My First Pet Dog*, *The Birthday Cake*, *A Diary of a Bookworm* and *A Children's History of Taiwan*.



PARADISE IN NO MAN'S LAND

不能靠近的天堂



- Publisher: Linking
- Date: 10/2012
- Rights contact:
Lee Shang-Yuan (Linking)
linkingrights@udngroup.com
- Pages: 48pp
- Size: 21 x 29.5 cm

Migratory birds flock in places untouched by the hand of man. Due to Kinmen Island's unique history and many military installations, there are areas shut off to the locals by barbed wire but where the soldiers charged with protecting it have taken to planting flowers and plants. And this is exactly where the birds gather...

Lee Ru-Qing remembers scenes from his childhood growing up on Kinmen, where nature and the manmade instruments of war meld together. This is a nature book with a difference, a meditation on man's creation of borders and the ways in which animals and plants transcend them.



LEE RU-QING 李如青

Born on Kinmen, Lee Ru-Qing came to the Taiwanese mainland to seek a better life. After art school, Lee worked in advertising for ten years until 2007, when he started writing children's picture books. His published works include *The Spearfish King*, *Because I Love You*, *Brave 12: The War Pigeons* and *The Last Bodyguard of Lion Fortress*. He has won many awards, including the Golden Tripod Award for best picture book.



LORD OF THE EARTH AND HIS TWELVE CHILDREN

地球星君和他的十二個兒子



- Publisher: Hsin Yi
- Date: 4/2011
- Rights contact:
Arni Liu (Hsin Yi)
arni@hsin-yi.org.tw
- Pages: 36pp
- Size: 20 x 28.7 cm

The Lord of the Earth controls everything on our planet, making it rotate around the sun, dividing the year into seasons, changing the weather and creating new animals. One year as the moon is waning, the Empress gives birth to twelve sons and names them after the twelve months. As the Lord of the Earth grows old, he decides to pass on his responsibilities to his sons, but all they do is fight. So the Lord of the Earth plays his twelve-stringed harp, to show them the beauty of cooperation and how easily the strings can break if there is discord. Will the sons learn their father's lesson?

Wang Ching uses the colours and aesthetics of Taiwanese folk art and paper cutting to bring to life a tale of the gods and spirits. This is at once a story rooted in our common past and modern in its message; a vivid portrayal of Taiwanese temple culture.



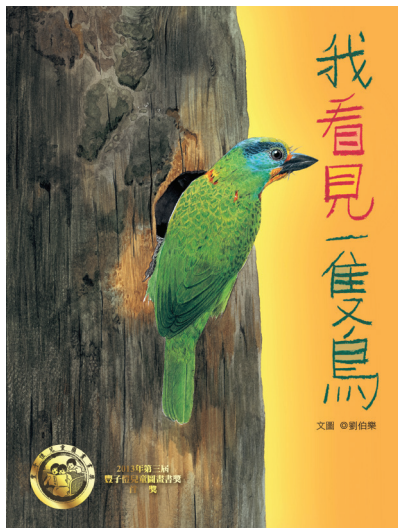
WANG CHING 汪菁

Wang Ching graduated with a master's degree in Fine Arts and now works as an artist and in education. She loves to inspire children to express themselves through art. *Lord of the Earth and his Twelve Children* is her first picture book, winning her the Hsin Yi Children's Literature Award for illustration.



I SAW A BIRD

我看見一隻鳥



A little girl is out playing in nature with her mother when she spots a bird she's never seen before. She draws a picture, and so begins her determination to find what type of bird it is. Along the way she spots many more birds, wild pigeons, a Muller's barbet, a grey tree pie... Will they ever uncover the mystery?

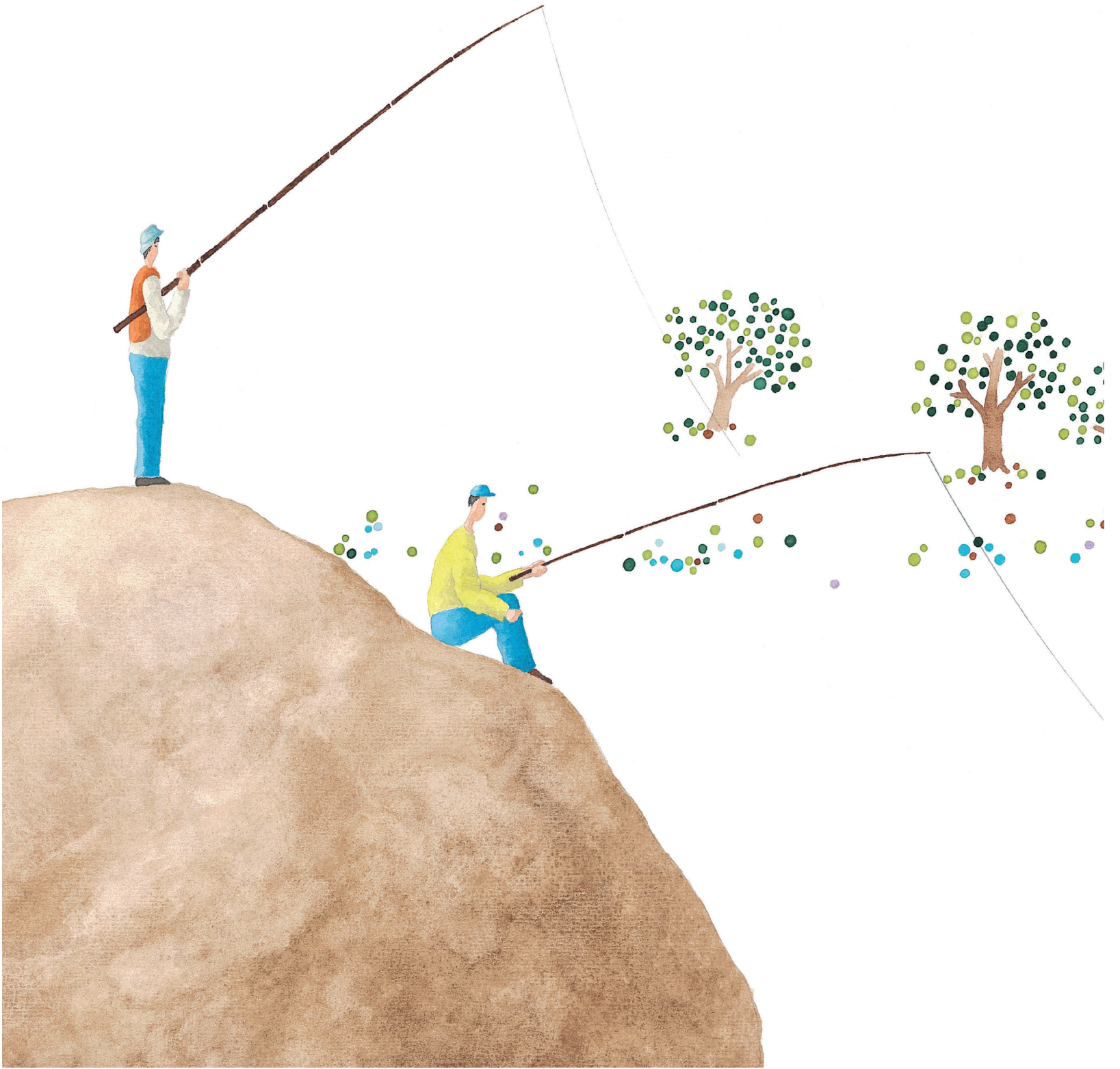
Inspired by his daughter's first sighting of a hummingbird, Liu Bor-Leh gives us a beautifully illustrated story about children's natural curiosity for the world around them.

- Publisher: Children's Publications Co., Ltd.
- Date: 5/2011
- Rights contact:
Corrine Tsai (Children's Publications Co., Ltd.)
cplemail@ms11.hinet.net
- Pages: 36pp
- Size: 21 x 29.7 cm



LIU BOR-LEH 劉伯樂

Liu Bor-Leh grew up in Taiwan's central mountains, surrounded by the natural wonders that have gone on to inspire his writing and stunningly intricate illustrations. Liu graduated in art, before going on to work in the Department of Education as an editor and illustrator. His drawings have been exhibited in Europe and he has won several of Taiwan's most prestigious prizes, including the China Times Open Book Award and Feng Zikai Chinese Children's Picture Book Award.



LET'S GO FISHING

我們去釣魚



- Publisher: Hsiao Lu
- Date: 3/2013
- Rights contact:
Chen Yu-Shu (Hsiao Lu)
chenys@tienwei.com.tw
- Pages: 52pp
- Size: 23 x 25 cm

In spring, Papa takes me fishing, teaching me their names and to let them go when they're too small.

By summer, I don't want to go fishing with Papa, but he makes me. We go camping, but I don't know what to say to him.

In autumn, I'm grown up and full of dreams for the future. My father listens to me as we wait for the fish to bite.

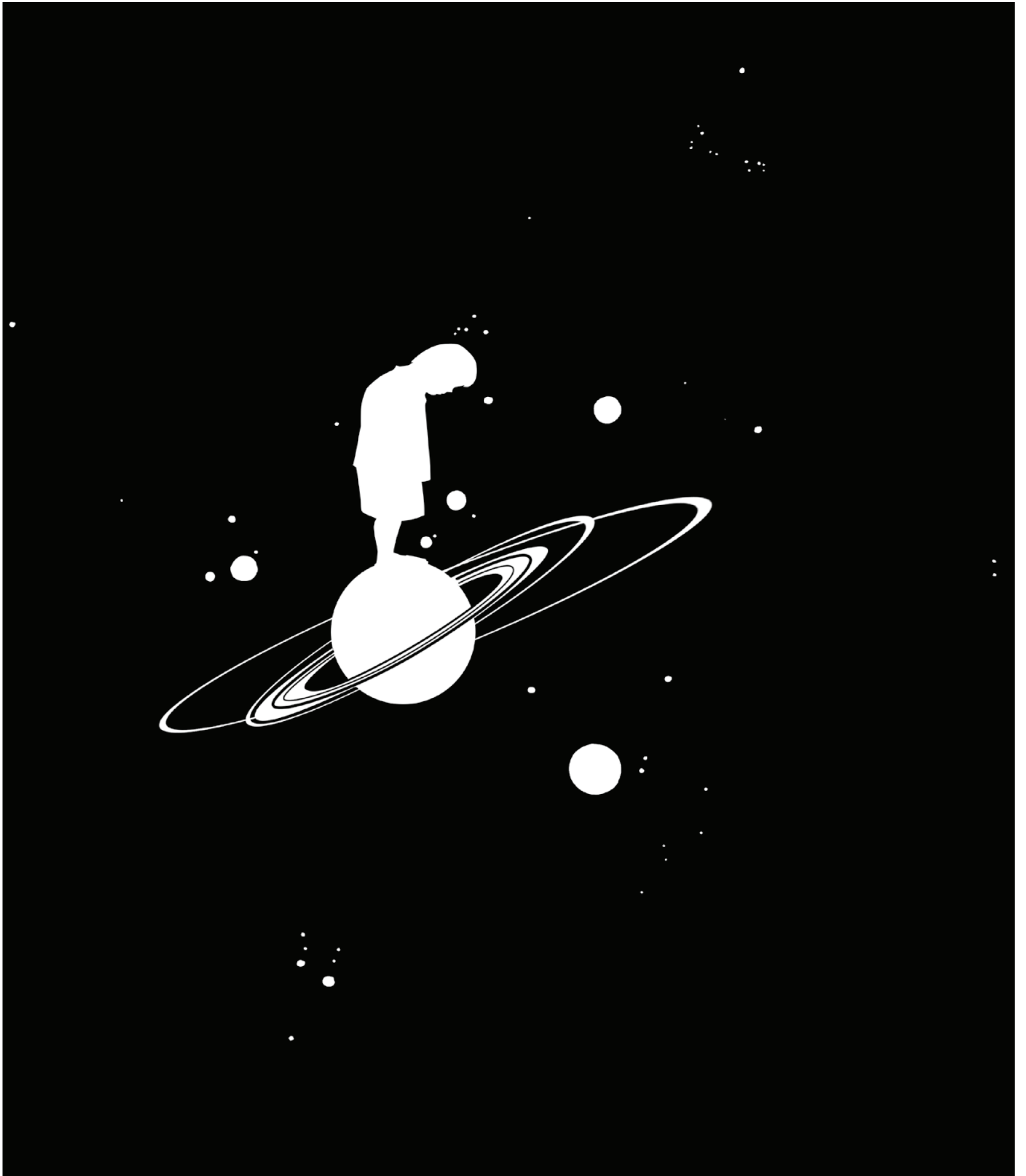
In winter, I am sitting by the water alone. Suddenly I hear a child cry, 'Papa!' I turn to look at my child's smile. Now I understand all that my father taught me as we sat side-by-side, fishing.

Let's Go Fishing is a story of life's cycles and the way nature catches our hearts.



CHIU CHENG-TSUNG 邱承宗

Chiu Cheng-Tsung has been writing and illustrating books ever since he returned from his studies abroad in Japan as a young man, setting up his own publishing house Red Tomato. Themes such as nature and family feature strongly in his work. He has won numerous awards, including the Golden Tripod Award, the China Times Open Book Award and many others, and his writing and illustrations have been featured twice at the Bologna Book Fair. Published picture books include, *The Lonely Fairy*, *Butterfly*, *The Insect Clan*, *Our Forest*, *Are You Asleep Yet?* and *Let's Go Fishing*.



I CAN'T SEE

看不見



- Publisher: Little Soldier
- Date: 2/2012
- Rights contact:
Tsai Jing-Nan (Little Soldier)
bintonnet@mail2000.com.tw
- Pages: 36pp
- Size: 23 x 25 cm

I Can't See tells the story of a boy who cannot see as he tries to make his way from his home to the park. Together with him, we experience the darkness, but through his voice, we smell and feel the world around us anew.

Tsai Chao-Lun's powerful black and white illustrations, mixed with an almost surreal use of language, bring to life a world we don't normally experience. Only at the very end do we realise, this was a game designed to open up our imaginations and make us appreciate our ability to see.



TSAI CHAO-LUN 蔡兆倫

Tsai Chao-Lun worked as an illustrator for *Mandarin Daily News* before becoming a multi-award winning author in his own right. He is known for his rich and multilayered style. Published works include *I Can't Sleep*, *I Can't See*, *I See the Weather in the Smallest Things*, for which he has won awards such as the Golden Tripod Award and special recognition by the Ministry of Culture of Taiwan, National Museum of Literature and Taipei Book Fair.



FIRST CHAIR CELLIST

首席大提琴手



- Publisher: Global Kids Books, a division of Global Views - Commonwealth Publishing Group
- Date: 11/2012
- Rights contact: Eva Li (Global Kids) rights@cwgv.com.tw
- Pages: 144pp
- Size: 14.8 x 20.5 cm



WANG WEN-HUA 王文華 / Author

Wang Wen-Hua lives in the centre of Taiwan, high in the mountains, where he works as a teacher in between writing stories for children. His books have been awarded two of Taiwan's most prestigious prizes, the Golden Tripod Award and the Shepherd's Flute Award. His most popular books include *Maybe School's History Assignment*, *Maybe School's Nature Assignment*, *My Teacher*, *Auntie Tiger* and *First Chair Cellist*.

AMANN WANG 王書曼 / Illustrator

Amann Wang's illustrations are known for their poetic innocence, shaped by a childhood she calls 'sweet and happy.' Her work has been featured at the Bologna Book Fair. Published books include *The Unimaginable Painting*, *Little Monkey Looks for a Friend*, *A Shooting Star Has No Ears* and *First Chair Cellist*.



First Chair Cellist brings together two award-winning storytellers, writer Wang Wen-Hua and illustrator Amann Wang, through their mutual love of music.

First Chair Cellist tells the story of a temperamental and demanding musician who is forced to walk home after his limo fails to pick him up after the concert. But the encounters he has along the way end up changing him forever...

In the second story, *Mr Blowfish's Violin*, we meet a violin maker with an unusual passion for music. When the rich Mr Octave comes to buy Mr Blowfish's best violin, Mr Blowfish refuses to sell it to him, preferring instead to give his most precious creation away to the person who deserves it the most. That is, until one day the violin disappears...

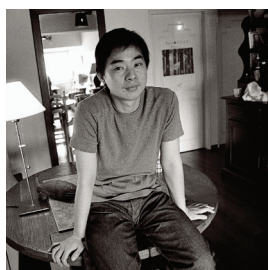


THE RAINBOW OF TIME

時光電影院



- Publisher: Locus
- Date: 11/2011
- Rights contact:
Vinelle Pan (Locus)
vinelle@locuspublishing.com
- Pages: 168pp
- Size: 19 x 26 cm



JIMMY LIAO 幾米

Jimmy Liao is an illustrator and picture book writer. After graduating in art from Taiwan's Chinese Culture University, he worked in an advertising company for twelve years, before embarking on his career as an illustrator with various newspapers and magazines following a battle with leukemia. He published his first picture books, *Secrets in the Forest* and *A Fish with a Smile*, in 1998 and has since gone on to achieve fame all through the Chinese-speaking world, with films, television adaptations and merchandise building on his publishing empire. He has won numerous influential awards and has been published in several languages, including a series of collaborations with English-speaking writers, including Amazon Best Book of the Year for Kids winner *The Champion of Staying Awake* with Sean Taylor. His pictures are characterised by their use of bold colour, telling their stories from the perspective of their child narrators, hinting at a world sometimes sinister, sometimes lonely, but always filled with the deepest of emotions.

Her mother left when she was just a child. Whenever she cried, her Papa would say, 'Let's go to the movies.' So began her love of the cinema, a place for her imagination to be set free, a place where she longed, one day, to meet her Mama.

One day, not long after turning fourteen, she meets a young boy who also likes going to the movies. They spend the whole walk home talking about the film. When he moves overseas with his family, he promises that one day they will meet again, in the darkness of the movie theatre.

Now grown up, she finds the only way to relax after a stressful day at work is to sneak off to watch a film. There she meets him again and together they are taken on a new journey into their imaginations, a world of their own making. But is life like it is in the movies? Will they have their happy ending?



ANIMAL HOSPITAL NO. 39

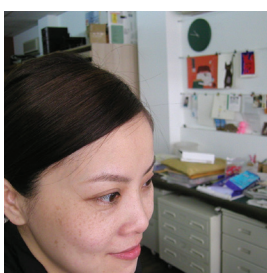
動物醫院三十九號



- Publisher: Locus
- Date: 1/2010
- Rights contact:
Vinelle Pan (Locus)
vinelle@locuspublishing.com
- Pages: 96pp
- Size: 14.8 x 21 cm

Animal Hospital No. 39 is set in Lee Chin-Lun's husband's veterinary surgery, with many details taken from real life events. Lee has disguised herself in the narrative as the surgery's pet cat who can understand the conversations between the animals and record them on paper.

Filled with the most adorable characters, such as the dog seeking refuge and another who lost its owner in the market, the sneezing and coughing cat, the stubborn rabbit who hates to chew but needs its teeth cut and the dizzy butterfly, this is a charming story of one vet's loving care for all the animals that come through the doors of the Animal Hospital No. 39.



LEE CHIN-LUN 李瑾倫

Lee Chin-Lun studied illustration at Imperial College, London, before returning to Taiwan. When she's not drawing pictures, she helps out in her husband's veterinary surgery. She loves to draw animals, and *Animal Hospital No. 39* was her first published book, winning her a China Times Open Book Award. She has since published many more, and has been selected by Amazon for special recommendation.



THE MOST BEAUTIFUL FLOWER OF THEM ALL

最美麗的花



- Publisher: OutSide The Box
- Date: 10/2010
- Rights contact:
Patrick Chang (OutSide The Box)
osb@cncgp.com.tw
- Pages: 40pp
- Size: 21.5 x 26.6 cm

Fate is a spirit that takes care of all the flowers and plants in the world. Sometimes she lets them decide where they will plant their seeds, sometimes she helps them along. She has two seeds in her hand. One decides it wants to go live in a rich family, while the other chooses a deserted wasteland. But when they flower, which will be the prettiest?

Chien Yin's soft and sumptuous illustrations bring out the hidden depths of Huang Jian-Wei's writing beautifully, creating a book you will want to turn back to again and again.



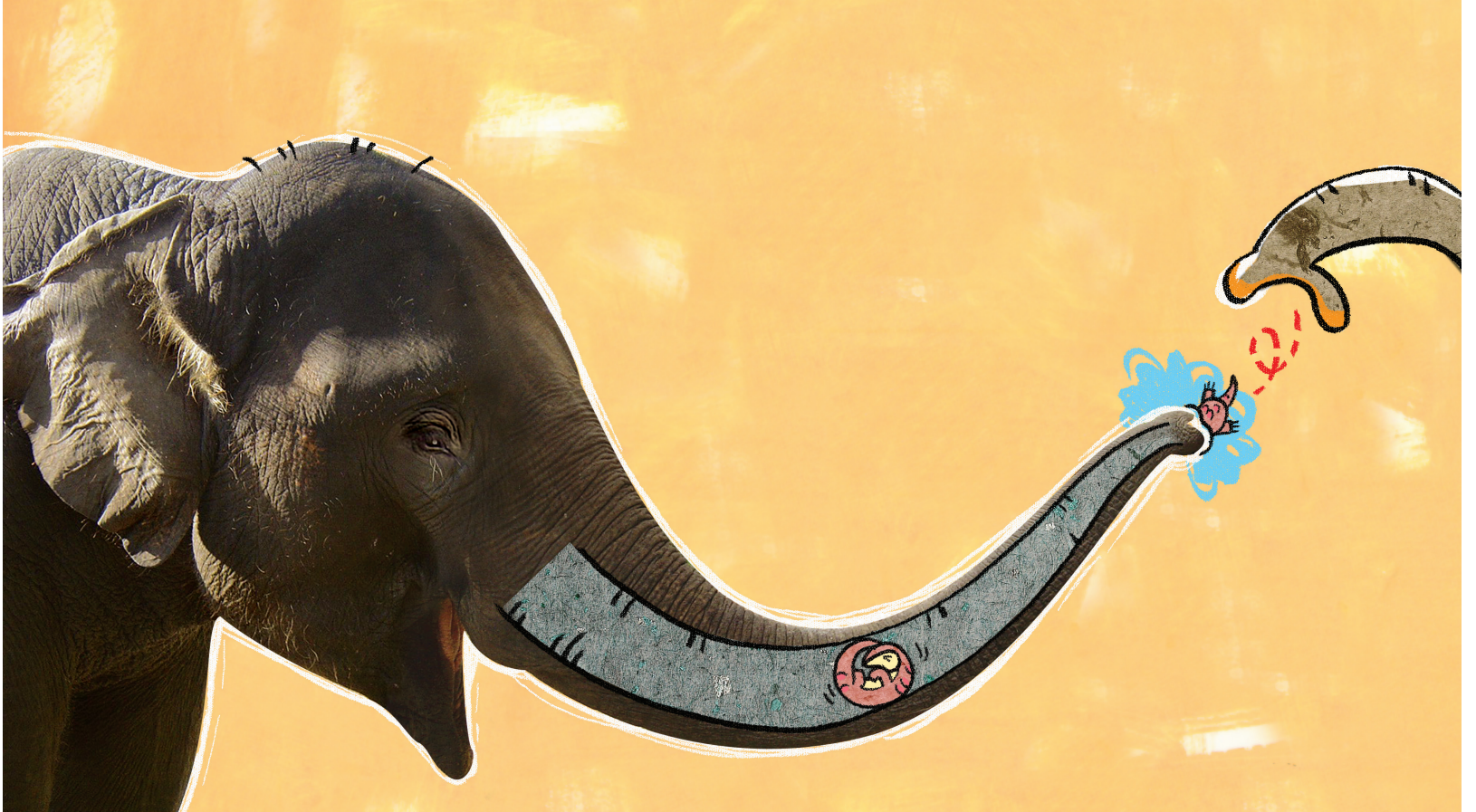
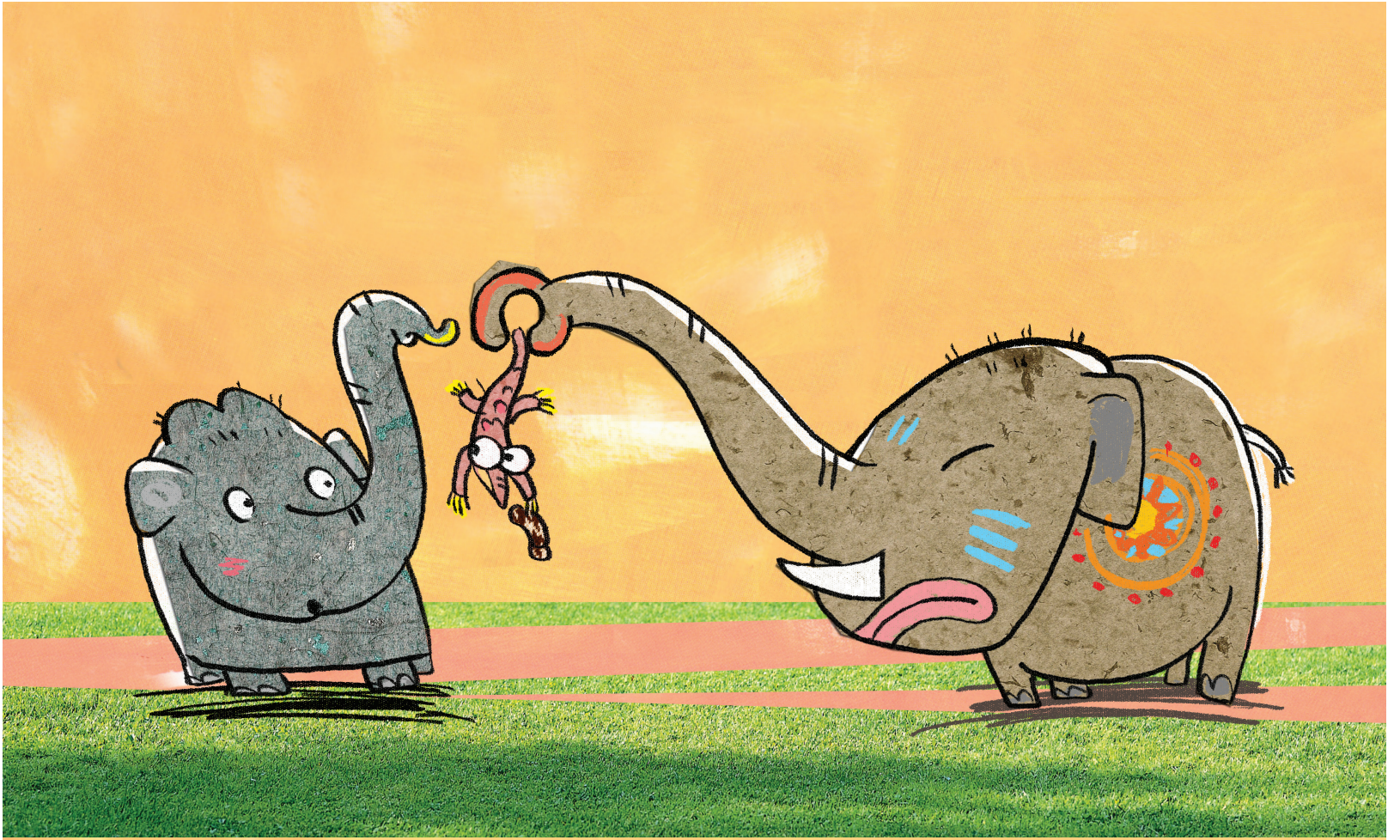
HUANG JIAN-WEI 黃建維 / Author

Born in 1981, Huang Jian-Wei graduated from teacher training college. Every time he goes abroad for a holiday, he buys a picture book and takes it back to give his students to read. His published works include, *Gua Gua's Circus Troupe*, *The Happy Reading Tour Group*, and the *Ocean* series.

CHIEN YIN 錢茵 / Illustrator

Chien Yin was born in South Africa and moved around the world as a child with her parents. Her illustrations are known for their warm, delicate quality, and she takes a particular interest in the way children adapt to changes in their environment. She has published many books, including *Nana's Pancake*, *Yaya Moves House*, *Billy's Baby World* and *The Most Beautiful Flower of Them All*. Translations of her books have appeared in Brazil and Korea and she has won many awards, including a special mention at Bologna Book Fair.





MY ASIAN ELEPHANT HANDBOOK

象什麼



- Publisher: Commonwealth Magazine
- Date: 7/2008
- Rights contact:
Liao Pei-Ying (Commonwealth Magazine Group)
peiyingl@cw.com.tw
- Pages: 96pp
- Size: 14.8 x 21 cm

What are elephants really like? And how do they poo? *My Asian Elephant Handbook* is the perfect guide to all you could ever want to know about one of the world's most strange-looking and wonderful creatures! Inspired by the author's trip to Thailand to visit an elephant sanctuary where she learned to take care of this endangered species, this beautifully illustrated and wildly imaginative book will inspire everyone to love these animals before they disappear forever...

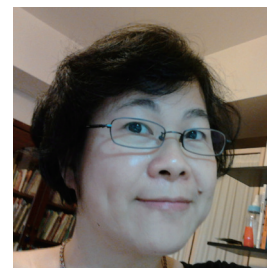


CHANG DUNG-CHUN 張東君 / Author

Chang Dung-Chun studied biology and natural sciences, until her computer broke down after being struck by lightning and she realised her life's work was to popularise the work of scientists, not become one. She is most famous for her television series *Wacky Animals*, as well as books such as *The Magical Animal Kitchen* and *My Asian Elephant Handbook*. Aside from her writing, she is also a member of the education foundation for Taipei Zoo.

HUANG LI-CHEN 黃麗珍 / Illustrator

Huang Li-Chen was born in Kaohsiung and graduated from Taiwan University of the Arts. She worked for many years as an in-house illustrator and magazine editor, before going freelance. Her work has been awarded the *Mandarin Daily News*' Shepherd's Flute Award and she has been nominated for the Golden Tripod Award for illustration. Published books include *My Asian Elephant Handbook*, *The Diary of a Duckling* and *The Cat Who Wouldn't Eat Fish*.





BLUE EYE CALLS SMALL EARS

藍眼珠呼叫小耳朵



- Publisher: BiG Intellectual
- Date: 4/2008
- Rights contact:
Cathy Han (BiG Intellectual)
cathy.han@bigsworld.com
- Pages: 32pp
- Size: 21 x 29.7 cm

Chen-Chen suffers from Waardenburg Syndrome. One of her eyes is dark brown and the other dark blue. She also finds it difficult to hear, so she has to wear a hearing aid every day. One day, while playing with her friends, a misunderstanding causes her to pull out the battery from her hearing aid in frustration, plunging her into her own private world. In this strange universe, her blue eye starts talking to her ear, until she begins to accept the things that make her different from everyone else, the things that make her special...

Blue Eye Calls Small Ears is based on the animated short film of the same name. The authors and illustrators of the story were all elementary school students at the time, working together to explore the personal journey their sister and friend Huang Yu-Chen was on, dealing with her own deafness. The result is a truly beautiful and unique treasure, a story for children, written by children.



HUANG YU-HSIN, HUANG YU-CHEN, WANG PIN-HAN AND WANG PIN-JIE

黃郁欣、黃郁辰、王品涵、王品捷

Huang Yu-Chen first started writing *Blue Eyes Calls Small Ears* when she was in third grade, after she had to be fitted with a hearing aid due to a genetic disorder that left her hearing affected. Her older sister, Huang Yu-Hsin, helped her to refine the story, and illustrations were completed by their classmates. With the help of their teachers and classmates, they turned the story into a ten-minute animated video. The video was entered into the Taiwan International Children's Film Festival in 2008, and then went on to be shown at the Chicago International Children's Film Festival, and won awards such as the Taiwan TV & Film Expo's Little Golden Bell for best children's short film and the Canada Children's Film Festival prize for best children's animation.



BOOKS FROM TAIWAN ILLUSTRATED BOOKS

Publisher | Mitchell Hung

Ministry of Culture, Taiwan (R.O.C.)

Organisers | Shu-Fang Wang, Jui-Hao Chu, Ami Tai, Huey-Rong Yu, Chih-Hua Yang, Yu-Ting Su

Address | No. 439 Zhongping Road 13 Floor (South Building), Xinzhuang District, New Taipei City 24219, Taiwan
(R.O.C.)

Website | <http://english.moc.gov.tw/>

Telephone | +886-2-8512-6000

Email | books@moc.gov.tw

Managing Director | Gray Tan

Editor-in-chief | Anna Holmwood

Production Manager | Jade Fu

Cover Design | HIKARUKETSU LI

Cover Illustration | © 2012 by Ru-Qing Lee

Published originally under the title *Paradise in No Man's Land*, by Linking Publishing Company, 2012

Design and Layout | Kai-Yang Chang

Issue | Issue 2, Summer 2015

Publication Date | June 30, 2015

GPN | 2010302817

ISSN | 2410-0781

©Books from Taiwan, Summer 2015

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, without prior permission in writing of Books from Taiwan, or as expressly permitted by the law. Enquiries concerning reproduction should be sent to Ministry of Culture, Taiwan (R.O.C.) (+886-2-8512-6488).

